Delivery note

(1) Recipient	(2) Receipt notes	Process number
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		379743 (4) Shipping date 17/10/2023

(5) Supplier and sender	(6) Freight	(7) Delivery (is)	(8) Invoice no.
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 1803522 59 5013014380	prepaid / carriage €	Freight car / Forwarder Freight / external Express / own vehicle Express Mail	Invoice number (9) of

(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2172486

(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			35482SK	11,640.156	10,415.41

Shipping address	(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl — Via dei Geranei, 21, 70026 Modugno (Bari)	14248 340388

(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance / Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes: Quantity (is)	+/-	Notes
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "C" Lot: C-125962 8	5,366	Pcs			
	GRUNDPALETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	12	Pcs			
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	12	Pcs			
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my	12	Pcs			
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	168	Pcs			
	GRUNDPALETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs			
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251-1250+/2x425/+1350, 80my	1	Pcs			
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	8	Pcs			
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid					
	PSW Approval / index "C"/ by Mr. Gianluigi Calo - 12.12.2022						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
19 OTT 2023
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

C

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5366
Quantità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: [X] SI / NO
Data controllo: 19/10/23
Firma

	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report	(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date					
Name/					

(1) Recipient	(2) Receipt notes	Delivery note
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		Process number 379743 (4) Shipping date 17/10/2023

(5) Supplier and sender	(6) Freight	(7) Delivery (is)	(8) Invoice no.
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried	prepaid / carriage €	Freight car / Forwarder Freight / external Express / own vehicle Express Mail	Invoice number (9) of

(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.
411	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1			2172486

(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry			35482SK	11,640.156	10,415.41

Shipping address				(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl	Via dei Geranei, 21,	70026	Modugno (Bari)	14248

(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes: Quantity (is)	+/-	Notes
	12 x 429 Stück 1 x 218 Stück						

	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report	(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date					
Name/					

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45018404

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Slovakia s.r.o.
Vápenická 30
97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI
SLOWAKEI

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH
Streitheimer Straße 22
86477
ADELSRIED
DEUTSCHLAND

16 Frachtführer (Name,Anschrift,Land)
MATYO s.r.o.
Kukučínova 14
SK 97101 Prievidza
SLOWAKEI

3 Auslieferungsort des Gutes
Ort: Modugno (Bari)
Land: ITALIEN

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Ort: Prievidza
Land: SLOWAKEI
Datum: 17.10.2023

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

5 Beigefügte Dokumente
Lieferschein 379740 - 379744

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	26	GRUNDPALETTE	Fertige Teile:Welle aus Stahl	84831095	22285,00	
			Gesamtgewicht		22285,00	

CMR

Bez. s. Nr.9	Gefahrzettelmuster-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe
		UN	

19 Zu zahlen vom:

	Absender	Währung	Empfänger
Fracht			
Ermäßigung -			
Zwischensumme			
Zuschläge			
Nebengebühren			
Sonstiges +			
Zu zahlende Gesamtsumme			

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

14 Rückerstattung

15 Frachtzahlungsanweisung
frei
unfrei , Modugno -Bari

20 Besondere Vereinbarungen

21 Ausgefertigt in Prievidza am 17.10.2023

22
GeWiS Slovakia s.r.o.
Vápenická 30
SK-971 01 Prievidza
IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466784
Unterschrift und Stempel des Absenders

23
MATYO, s.r.o.
Kukučínova 14
Prievidza 971 01
IČO: 36 ... 730
Unterschrift und Stempel des Frachtführers

24 Gut empfangen am Datum
...-NAGEL s.r.l.
...-70026 Modugno (BA)
19 OTT 2023
"...to con riserva di qualità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Empfängers

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Paletten-Empfänger

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27

	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg
Kfz	PD375EM PD028YG	
Anhänger		

Benutzte Genehmigung Nr.

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT